

抗战时期桂林文化运动资料丛书

漓江出版社

西南剧展

下 册

· 抗战时期桂林文化运动资料丛书 ·

西南剧展

下 册

广西戏剧研究室 主编
广西桂林图书馆

编 选 者

丘振声 吴辰海 唐国英

漓江出版社

抗战时期桂林文化运动资料丛书

西南剧展

(共二册)

广西戏剧研究室

广西桂林图书馆

主编

编选者

丘振声 吴辰海 唐国英

☆

漓江出版社出版

(南宁市河堤路14号)

广西新华书店发行 广西民族印刷厂印刷

*

开本850×1168 1/32 30.25印张 插页6 738千字

1984年2月第1版 1984年2月第1次印刷

印数 1—2,400册

书号: 10256·84 定价: 3.65元

目 录

第三辑 剧目评论

人面桃花

- 旧剧新话……………陈志良(8)
- 论《油漆未干》……………明之(10)
- 《油漆未干》
- 剧展的第一出戏……………燕鸣(13)
- 《油漆未干》二三事……………叔孙如莹(16)
- 谈《油漆未干》
- 关于艺术品的“地方色”……………程嘉哲(19)
- 《油漆未干》……………田汉等集体批评(21)
- 《油漆未干》自我批评
- 顺答田汉先生等批评家
- ……………广东省立艺专同人 韦基执笔(27)
- 《旧家》观后……………本朝古人(33)
- 《旧家》寸评……………林焕平(35)
- 《雷雨》、《家》和《旧家》……………龙万积(37)
- 《旧家》后记……………欧阳予倩(40)
- 《太平天国》……………秦似等集体批评(44)
- 三月书简
- 给桂林凯声剧团演出《茶花女》的朋友们……………骆宾基(50)
- 茶花女——时代的祭品
- 并及创作的问题……………林焕平(54)
- 茶花女的爱恨……………龙万积(58)

《茶花女》的粤语演出·····	明 之 (60)
评两个《茶花女》的演出·····	梁 良 (63)
《家》·····	田 汉等 集体批评 (68)
欢迎剧宣四队《家》的演出·····	孟 超 (72)
剧宣四队的《家》·····	张子敏 (74)
从《家》谈到兴家·····	丘 山 (76)
《家》的演出·····	魏曼青 (79)
《家》：时代背景及现实意义·····	何家槐 (81)
《日出》里的人们·····	傅 耿 (85)
从《日出》看曹禺·····	徐 慧 (90)
舞台上的《大雷雨》·····	明 之 (93)
从《茶花女》到《大雷雨》·····	林焕平 (97)
苏瓦洛夫不死·····	叔孙如莹 (101)
《百胜将军》	

——一部杰出的国防史剧·····高 宇 (103)

门外谈剧

——写在《百胜将军》演出后·····陈 闲 (106)

《百胜将军》在舞台上·····余 干 哲 克 (109)

广东艺专演出《百胜将军》的我见·····博 望 (112)

再谈《百胜将军》·····田 汉 (117)

《百胜将军》的舞台设计·····何国光 (119)

《江汉渔歌》的剧作和演出·····孟 超等 集体批评 (123)

《胜利进行曲》评·····田 汉等 集体批评 (127)

《胜利进行曲》评·····乐 莱 (131)

《胜利进行曲》

——一个军人的意见·····刘 劭 (137)

一个外国人的观后感

——《胜利进行曲》参加“西南剧展”的批评

I

.....	赖贻恩神父著 南宮乔译	(140)
关于《胜利进行曲》	乃 心	(142)
《胜利进行曲》小史	卓 柯	(145)
门外人语		
——评《法西斯细菌》	司马文森	(150)
《法西斯细菌》	明 之	(154)
《法西斯细菌》导演手记	卓 猷	(157)
看三个剧宣队的戏		
——《家》、《胜利进行曲》、《法西斯细菌》	何 泛	(161)
指头傀儡戏观后	穆木天	(166)
傀儡戏排演记	王冬林	(169)
《洪宣娇》演出小论	黄 耳	(172)
论《鞭》	明 之	(176)
论《雾重庆》	梁 山	(178)
我看了一个坏戏		
——《鞭》观后杂感	梁 欣	(183)
一个抗议		
——读《我看了一个坏戏》之后	刘 平	(184)
《沉渊》短论	牛 尊	(186)
《沉渊》演出人语	郑长庚	(188)
边地风光		
——苗、瑶、侗、侬民歌舞踊前记	紫 光	(189)
评广西特种歌舞之演出	本朝古人	(193)
论《愁城记》剧作及九队的演出	田 汉等 集体批评	(196)
评《愁城记》		
——剧本及演出	雷 特	(199)
我看了《愁城记》	章 引	(205)
谈《愁城记》的排演		

——并寄五队弟兄们	赵 明(208)
演出者赘言	剧宣九队(221)
介绍《恋爱与道德》	培 良(222)
评介《恋爱与道德》	观 者(226)
不要离开人民	
——观《恋爱与道德》有感	雷 特(229)
舞台上的异国情调	
——《皮革马林》的分析与批评	明 之(230)
看了《皮革马林》	江 漓(233)
《皮革马林》	钱 予(237)
《皮革马林》和《恋爱与道德》	林焕平(240)
早春的花朵	
——介绍“中实”和他们的《飞花曲》	王冬林(244)
写在《飞花曲》上演后	秋 鸪(246)
《飞花曲》	汤榕年(248)
《飞花曲》观感	张碧行(250)
春天的记忆	
——《飞花曲》代序	沈 群(522)
《飞花曲》出版广告	(255)
《两面人》的剧本、导演、演出	汤榕年(256)
评《两面人》	雷 特(259)
观《两面人》	郭沫若(262)
评艺大的《蜕变》	
——门外人语之二	司马文森(264)
略论《蜕变》的写作技巧	李 门(267)
《蜕变》中的孔秋萍	禾 草(271)
两个《蜕变》在剧展	
——由剧本到演出	秋 鸪(273)

历史的讽刺

- 《蜕变》剧本读后感……………洪 洪(278)
- 《水乡吟》观后……………明 之(281)
- 谈夏衍的《水乡吟》……………李昌庆(283)
- 从剧宣七队的演出说到新歌剧运动……………陈志良(286)
- 《戏剧春秋》评介……………张 然(290)
- 从戏剧运动中看一个人
- 感于《戏剧春秋》……………周 既(293)
- 论《戏剧春秋》中的春秋笔法……………田 鲁(295)
- 《戏剧春秋》……………江 篱(300)
- 陆大哥颂
- 观《戏剧春秋》彩排后……………田 汉(305)
- 《戏剧春秋》先读所感……………杜镜若(310)
- 谈《戏剧春秋》……………章 婴(313)

第四辑 剧人回忆

- 向反动势力示威的联合大会演……………夏 衍(321)
- 回忆西南第一届戏剧展览会……………瞿白音 田念莹(322)
- 喜同舟竞上游
- 忆西南剧展与剧宣九队……………吕 复(353)
- 忆西南剧展……………张 客(360)
- 西南剧展的前前后后……………秦 似(371)
- 柳州排戏迎剧展 桂林盛会写春秋……………李 超(379)
- 回忆桂林文化城的几个片断……………陈述冬(384)
- 西南剧展未发表的宣言……………赵铭彝(387)

《江汉渔歌》是这样发展的·····	田 汉(389)
配合抗日战争宣传的《木兰从军》·····	欧阳予倩(391)
关于《塞上风云》·····	阳翰笙(394)
《诗人与国王》在西南剧展中	
——并忆温涛同志·····	吴荻舟(395)
傀儡剧《诗人与国王》的演出	
——纪念木刻家温涛同志·····	杨秋人(402)
抗敌演剧队的歌舞剧活动·····	徐洗尘 秋 枫(404)
广东戏剧团队和西南剧展·····	李 门(408)
回忆参加西南剧展点滴·····	乔 毅(412)
民生桥畔数春秋	
——回忆“七政大”·····	莫广智(418)
西南剧展中的平剧·····	李紫贵(421)
烽火中的盛会	
——回忆西南戏剧展览会·····	欧阳敬如(428)
“不畏风波世路艰”	
——忆西南剧展二三事·····	周云鹏(433)
西南剧展接待工作忆旧·····	蒋柯夫(436)
记西南剧展漓江郊游·····	石 炎(442)
附录:	
国统区抗日进步演剧活动的空前大检阅	
——一九四四年西南剧展·····	吴立德 邓小飞(447)
编后记·····	(465)

第三辑

剧目评论



• 100 •

• 101 •

• 102 •

• 103 •

• 104 •

• 105 •

• 106 •

• 107 •

• 108 •

• 109 •

• 110 •

• 111 •

• 112 •

• 113 •

人面桃花

——旧剧新话

陈志良

旧剧中的《人面桃花》一剧，描写崔护在清明日踏青游春，遇见绝色女子，假酒渴求饮之名，与之攀谈，双方即行钟情。及第二年清明，崔护游春又去探访，则门墙依旧，桃花仍艳，而玉人已杳，乃题“人面桃花”之句于门而去。女归见诗而病，竟至于死；崔护往吊，一哭而女苏，终成眷属。情节缠绵悱恻，简单之中，亦波澜叠起，终则才子佳人，结成佳偶。所以历代戏剧家，以此编成戏曲者，无代无之。按崔护之事，最初见于唐代孟棨的《本事诗》，因为情节离奇，而终以至情感动，女得复苏，成为眷属，故《本事诗》中列为情感第一之中。按《本事诗》中崔护故事的原文云：

博陵崔护，姿质甚美，而孤洁寡合，举进士下第。清明日，独游都城南，得居人庄，一亩之官，而花木丛萃，寂若无人。扣门久之，有女子自门隙窥之，问曰：“谁耶？”以姓字对，曰：“寻春独行，酒渴求饮。”女入以杯水至，开门设床命坐。独倚小桃斜柯伫立，而意属殊厚，妖姿媚态，

绰有余妍。崔以言挑之，不对，目注者久之。崔辞去，送至门，如不胜情而入。崔亦眷盼而归，嗣后绝不复至。及来岁清明日，忽思之，情不可抑，径往寻之。门墙如故，而已锁扃之。因题诗于左扉曰：“去年今日此门中，人面桃花相映红。人面而今何处去？桃花依旧笑春风。”后数日，偶至都城，复往寻之，闻其中有哭声，扣门问之，有老父出曰：“君非崔护耶？”曰：“是也。”又哭曰：“君杀吾女。”护惊起，莫知所答。老父曰：“吾女笄年知书，未适人，自去年以来，常恍惚若有所失。比日与之出，及归，见左扉有字，读之，入门而病，遂绝食数日而死。吾老矣，此女所以不嫁者，将求君子以托吾身。今不幸而殒，得非君杀之耶？”又特大哭。崔亦感动，请入哭之。尚俨然在床。崔举其首，枕其股，哭而祝曰：“某在斯！某在斯！”须臾开目，半日复活矣。父大喜，遂以女归之。

这是后来各种《人面桃花》戏剧的根本。这也是最富于言情戏剧性的，所以宋后根据此段故事而写戏剧，为数颇多。为武林旧事载有《宋官本杂剧段数》中，有《崔护六么》及《崔护逍遥乐》两种，想也不能出此范围，可惜已不传了。之后以此为题材的戏剧，有《登楼记》、《题目记》、《桃花庄》、《桃花人面》、《崔护渴浆》、《玉杵记》等等。《传奇汇考》关于这些戏剧的说明如：

《登楼记》云：“庄宅佣书，庄女慕琼，全与舍怀玉《桃花记》（良按《传奇汇考》未载）相似。但彼改姓名曰春晋，而此戏曰崔护，此其相异者也。关目亦彼此，而此曲或先有《登楼记》，而怀玉又加改窜，未可知也。”——卷五

《崔护渴浆》云：“元人白文笔之子朴撰，朴字仁甫，真定人，号兰谷先生，赠□□□□嘉议大夫，掌礼仪院大卿。又其

时尚仲贤著有《崔护渴浆》剧，仲贤亦真定人，为江浙行省务官。所记皆即《本事诗》中事，标出酒渴求浆以为名也。后人因此缘饰，有作《登楼记》者，有作《题门记》者，有作《桃花庄》者，有作《桃花人面》者，要皆脱胎于此。缘《本事诗》中未□时代，故或以为与王维友，或以为与裴航友，而女子姓氏，随意撰出，不可为典要也。”——六卷

这条记出白仁甫与尚仲贤两位元代大戏剧家的简单履历，及其所作的“崔护”戏剧，大都为研究元代戏曲所未提到的，颇为名贵。所谓“与王维友”者，即指《题门记》一剧而言。

按明初所作的《题门记》，一名《桃花庄》，除根据了《本事诗》中崔护故事之外，又创造出王摩诘与楚莲香一段情节，《传奇汇考》（卷下）亦详载其事节云：

《题门记》一名《桃花庄》，明初旧本，载崔护题“人面桃花”之句于门，故曰“题门”，以其所居为桃花庄，故又曰《桃花庄》云。所载崔护事，实出《本事诗》，已详《桃花人面》剧中矣（良按：石印本《传奇汇考》未有著录）。其与《登楼记》颇相异，与本事亦微□同，又撰出王维楚莲香一段情迹。本事崔护写字，亦未言其为官，此剧云，护字长卿，现任中书舍人。与翰林王维，高士孟浩然至契。妓楚莲香者，维所厚也，三人同访之。相挈偕游紫陌坡，莲香出扇索诗，维题句云：“轻风细雨湿梅花，骤马先过碧玉家。正值楚王宫里至，门前初下七香车。”（原注：按此维集中佳句，作者因此幻出楚莲香，亦设想至巧）遂以诗扇为媒与莲香订婚姻之约。护闻谢家庄桃花盛放，与二人别，单骑往观。庄园主人谢雄字磐石，妻秦氏，女娇英，婢春红（原注：《本事诗》原无姓名，《登楼记》曰庄慕琼，《桃花人面》曰叶秦儿，此曰谢娇英，皆系造出）。春红在门首看花，娇英在

门内，护得窥见，托以酒渴求浆（原注：此又借裴航事），
□言相闻，护颇留意，而娇英已情钟于护矣。执戟花汝石者，
强劫莲香，莲香母女遁入谢宅，各询姓氏，莲香为言崔舍人
尝与王摩诘语女□遇事，语未毕而花仆劫莲香去，莲香令母
以维扇还维。甫入花门，西台御史金紫章已先奏罪恶（原注：
花金两人，皆系撰出），承旨籍没，莲香遂入官侍杨贵妃（原
注：皆系撰出）。崔护逾年复至谢庄，父女皆扫墓，护不见
女，遂题门而去。女归见诗，感疾危笃，延巫降神。婢说巫
以故，巫托神语，为其父母言之，父怒责婢，乃道崔护姓名，
及上年求浆，前月题门事。未久女气绝，而护复来访，父子
出治棺具，母听婢言，令护入哭，女乃复苏（原注：《本事
诗》云其父，未说有母，此与小异。又云：冥司唤女，问状
查簿，当与崔婚，即令土地送还，按《牡丹亭》冥判一折本
此）。父还，遂订婚约，而郭子仪□诗吐蕃，妻为参军，遂
未及娶而别去。维浩置酒饯别，维已将题门前情景，绘成
长卷，录护诗于上，浩即书“春游奇遇”四字于卷首，以赠
其行。是日方饮，鱼朝思遣人□护为母作志，护峻却之，元
载遣人□维为父八十寿文，维又却之。两人大怒，协谋欲害
王崔。会崔监军得胜，而手卷偶遗战场中，军士拾得，闻鱼
好尝画，以鬻于鱼。鱼因与元奏闻于朝，言护废职闲游，引
诱民间妇女；维恣□□，玷辱名门闺秀。明皇留手卷不□，
俟细访定夺。会因吐蕃扫荡，海宇升平，观荷太液池，楚莲
香忽坠诗扇于地，盖即王维所题。维尝奉命为官人写真（原
注：按维并无写真事），以扇复归莲香也。明皇览而问其故，
莲香奏曰：“本与维有婚姻之约。”又问既与王维订婚，鱼
朝思所□手卷□有王维，后有崔护，知其然否？莲香复细奏
题目始末。明皇欲成全二人，闻维入翰林，夜至院中排筵奏
乐，适维拉浩在院，避伏床下，呼出令诵所作诗，授以翰林

待诏（原注：按浩在维所，适帝至，伏床下，已而呼出令诵诗，乃诵云：“北阙休上书，南山归敝庐。不才明主弃，多病故人疏”云云。帝曰：“卿不求朕，朕未尝弃卿，何不曰：气蒸云梦泽，波撼岳阳城。”遂听其还山，未尝受职也。排宴奏乐，借用□珪事，授翰林待诏，以借李白供奉翰林事）。问维与浩以崔护题门，及维题扇事，维浩具以实对，明皇乃令孟浩为媒，以楚莲香敕赐王维，配为夫妇，即令王维同孟浩为媒，资春游手卷，并金帛花红为聘，送崔护至谢家庄成媒，崔护乃奏捷玉京，遂谐配偶。

这本戏剧的情节，离奇曲折，各行脚色，各种场面，甚么都有，可算为最优秀的剧本，如在舞台演出，成绩定能惊人。

所谓与裴航为友者，指《玉杵记》而言，系将崔护与裴航两人的故事，合而为一。《传奇汇考》卷六亦载其事，而予考证，其词云：

《玉杵记》云：“明末余姚人杨之炯作，合裴航崔护事为一以□□玉杵四，聘仙女云英，故云玉杵记。玉杵事迹，详载《蓝桥记》中（良按：亦见《传奇汇考》卷六）。崔护事迹详载“登楼”“题门”二记中。作者据此相合，盖航遇老姬之女，护遇老父之女，映射有情，联缀生色也。航事出裴，传奇，乃后来作小说戏剧之祖。先遇樊夫人于鄂渚，后遇云英于蓝桥。杲烟之诗笺，卞老之书问，玉兔之捣药，仙洞之会烟，事迹甚多，故用为正面；护所遇女，但有清明前后二番，且即护与父女三人，事简而节短，故用为侧面。其关键相似者，茅屋亩官之下，求浆求饮，擎瓿捧盃，以解相如之渴，或揭箔微窥，或设床命坐，足缩不去之态，言挑不对之情，虽仙凡道殊，如出一辙。又皆以七绝诗以供点染，宜乎

撰为合锦，联作双环□。云英有姓字，《桃花人面》之女本无所考，《登楼记》作庄慕琼，杂剧又作叶秦儿，此仍采《登楼》姓名，从众所闻也。裴航之传，载明长庆年间本事。于崔护举进士第，亦未点出年代。《题门》以王维为护之友，亦是空中悬揣。此记又以航□传，是宪穆闲人，皆不可为典要。又因航传中云：“谒故旧友人崔相国，因指护为相国家子弟与航交契，此亦取巧善生法□，不为无根也。裴航诗：

向为胡越犹怀想，况遇天仙隔屏障；

倘若玉京朝会去，愿随鸾鹤入青冥。

樊夫人答诗：

一□琼浆□感生，元霜捣尽见云英。

蓝桥便是神仙窟，何必崎岖上玉京。

崔护诗云：

去年今日此门中，人面桃花相映红。

人面不知何处去，桃花依旧笑春风。

（良按：《本事诗》原诗第三句，作“人面而今何处去？”与一般所传者有异。）

在《蓝桥记》中，裴航先遇樊夫人，作诗追求，后遇云英，取得玉杵捣药而定婚，同登仙界，故事也非常之优美，引人入胜。此记与崔护合并而叙，更为生色了。可惜这本戏现在已无法见到了。

查《传奇汇考》一书，首尾不全，不知编辑者姓氏，全系戏曲的提要，考正〔证〕亦精。据青木正儿云：“此书王国维童康各得旧抄残本，京都帝国大学借抄之，后上海古今书室出石印本，比抄本不足。”我根据者即为古今书室的石印本，没有《桃花人面》一剧的提要。

现在常演的平剧与桂剧的《人面桃花》，都是欧阳予倩先生